

1 Check all parts • Vérifier toutes les pièces • Revise todas las piezas

EN

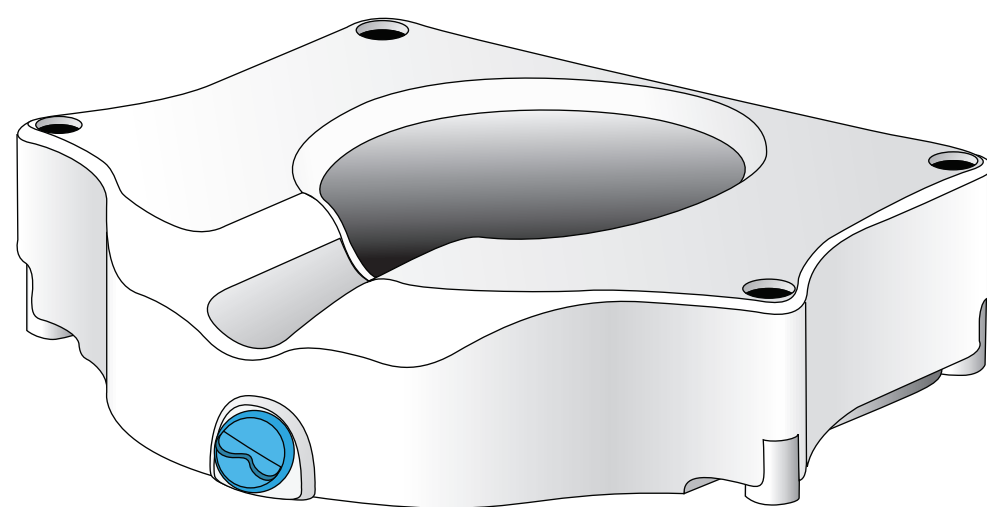
- Before setup and use, verify that all parts illustrated are present and examine them for any damages that may have occurred during shipping. Do not assemble this product if there is apparent damage.

FR

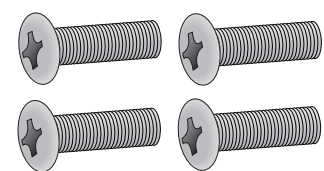
- Avant d'assembler et/ou d'utiliser ce produit, vérifiez que toutes les pièces illustrées sont incluses et qu'elles n'ont pas été endommagées lors du transport. N'utilisez pas ce siège de toilette surélevé s'il y a des dommages apparents.

ESP

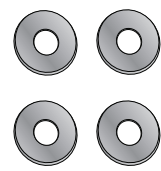
- Antes del montaje y uso de este producto, verifique que todas las piezas ilustradas han sido incluidas y asegúrese de que no han sido dañadas durante el transporte. No proceda con el montaje si hay daños evidentes.



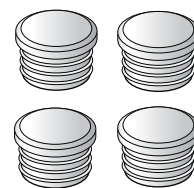
- Raised Toilet Seat
- Siège de toilette surélevé
- Asiento de retrete elevado



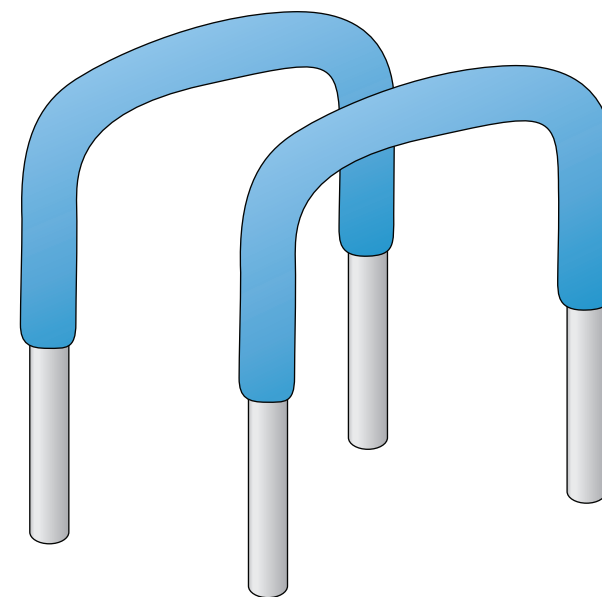
- 4 Screws
- 4 Vis
- 4 Tornillos



- 4 Washers
- 4 Rondelles
- 4 Arandelas



- 4 Seat Plugs
- 4 Bouchons
- 4 Tapones para el asiento



- 2 Armrests
- 2 Accoudoirs
- 2 Apoyabrazos

PREPARATION

Before installing your raised toilet seat, make sure your toilet is dry and dirt free.

PRÉPARATION

Avant de procéder à l'installation de votre siège de toilette surélevé, assurez-vous que votre toilette est sèche et exempte de saleté.

PREPARACIÓN

Antes de instalar su Asiento de Retrete Elevado, cerciórese de que la taza esté seca y libre de suciedad.

Limited lifetime warranty • Garantie limitée à vie Garantía limitada de por vida

EN

This AquaSense® product is guaranteed to be free from defects in materials and workmanship for the life of the original user. This warranty does not extend to non-durable components which are subject to normal wear and replacement. Any alterations, abuse, misuse, or accidental damage voids this warranty. For replacement or repair under warranty, please call:

CANADA & INTL: 1-800-363-2381 (Monday to Friday, 8 am to 5 pm EST)
USA: 1-866-820-2086 (Monday to Friday, 8 am to 6 pm EST)

FR

Ce produit AquaSense® est garanti à vie contre toute défectuosité de matériaux ou de fabrication, pour la vie de l'utilisateur original. Cette garantie ne s'applique pas aux composants non durables, qui sont sujettes à l'usure normale et au remplacement. Toute modification, usage abusif ou impropre, ainsi que les dommages accidentels annulent cette garantie. Pour remplacement ou réparation en vertu de cette garantie, communiquez avec nous au :

CANADA ET INTL : 1-800-363-2381 (du lundi au vendredi, de 8 h à 17 h HNE)
ÉTATS-UNIS : 1-866-820-2086 (du lundi au vendredi, de 8 h à 18 h HNE)

ESP

Este producto de AquaSense® está garantizado contra defectos de materiales y mano de obra durante la vida del usuario original. Esta garantía no cubre los componentes no durables, que están sujetos al desgaste normal y reemplazo. En caso de cualquier alteración, abuso, uso erróneo o daño accidental esta garantía quedará anulada. Para el reemplazo o la reparación bajo garantía, llame por favor :

CANADÁ ET INTL : 1-800-363-2381
(de lunes a viernes, de 8 de la mañana a 5 de la tarde, hora normal des Este)
E.E.U.U. : 1-866-820-2086
(de lunes a viernes, de 8 de la mañana a 6 de la tarde, hora normal des Este)

NEW! NOUVEAU! NUEVO!

AquaSense®

For a safer bathroom • Pour une salle de bain sécuritaire • Para un cuarto de baño seguro

Raised Toilet Seat • Siège de toilette surélevé • Asiento de retrete elevado

**User's Manual
Manuel d'instructions
Manual del usuario**

Model / Modèle / Modelo : 770-618



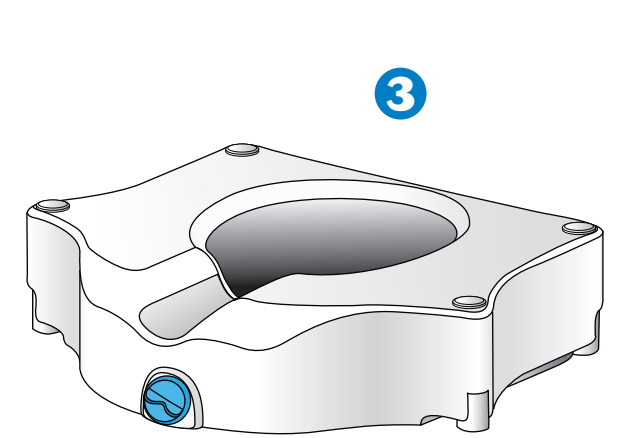
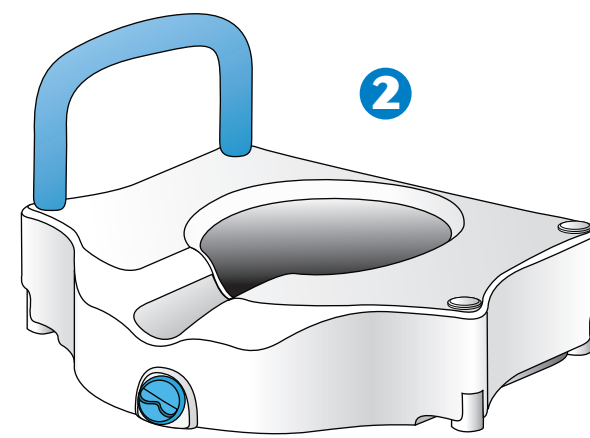
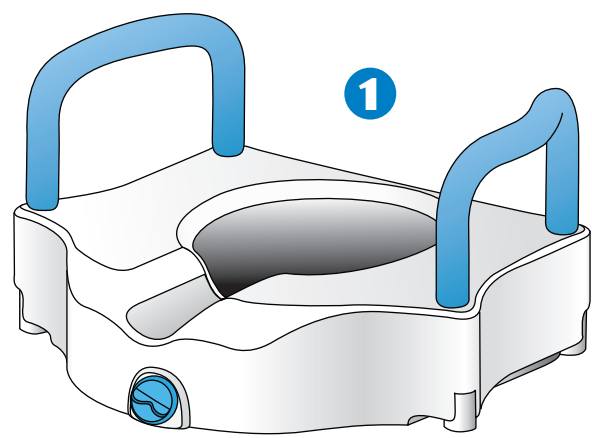
2

Assembly • Assemblage • Montaje

A

CHOOSE A CONFIGURATION CHOISISSEZ UNE CONFIGURATION ELIJA UNA CONFIGURACIÓN

- ① = B → D → E
- ② = B → C → D → E
- ③ = C → D → E



B

ARM ASSEMBLY (IF DESIRED)

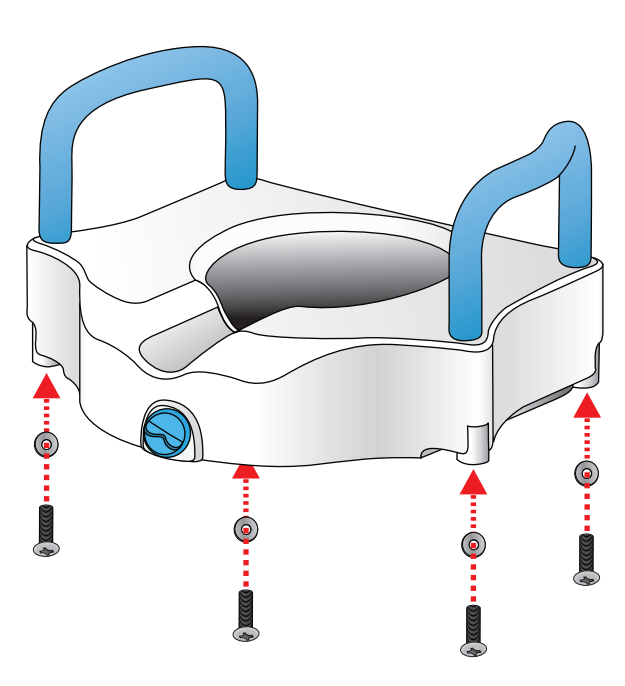
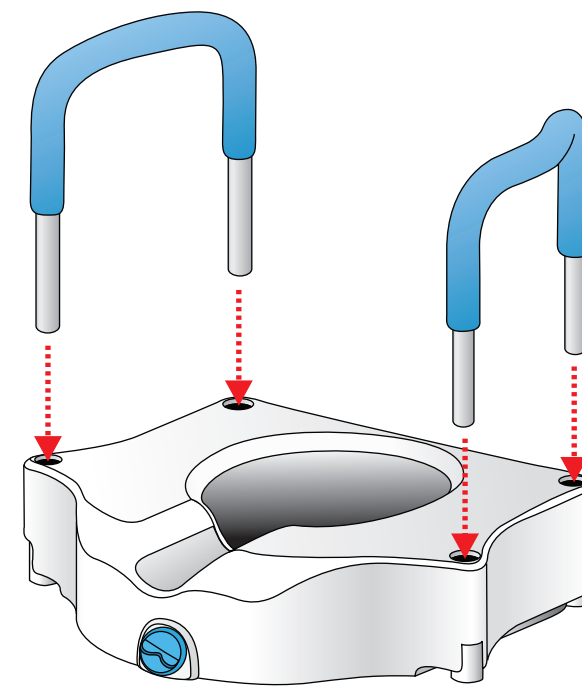
- Slide armrest into the holes in the Raised Toilet Seat.
**Make sure to slide the handles in evenly so that the foam is flush with the seat.*
- Insert screws with washers and tighten by turning clockwise until snug. Do not over tighten.

POSE DES APPUIS-BRAS (SI DÉSIRÉ)

- Glissez les accoudoirs dans les trous du siège de toilette surélevé.
**Assurez-vous de glisser les appuis-bras dans les trous de façon égale. La mousse touchera la siège.*
- Insérez les vis et les rondelles tel qu'illustré et vissez dans le sens horaire jusqu'à ce qu'elles soient bien ajustées. Ne serrez pas trop.

ENSAMBLAJE DE LOS APOYABRAZOS (SI SE DESEA)

- Deslice los apoyabrazos dentro de los agujeros en el Asiento de Retrete Elevado.
**Cerciórese de deslizar las manijas uniformemente de modo que la gomaespuma quede a nivel con el asiento.*
- Inserte los tornillos con sus arandelas y apriételes dando vuelta hacia la derecha hasta que quede ajustado. Pero no lo apriete demasiado.



C

TO INSTALL SEAT PLUGS

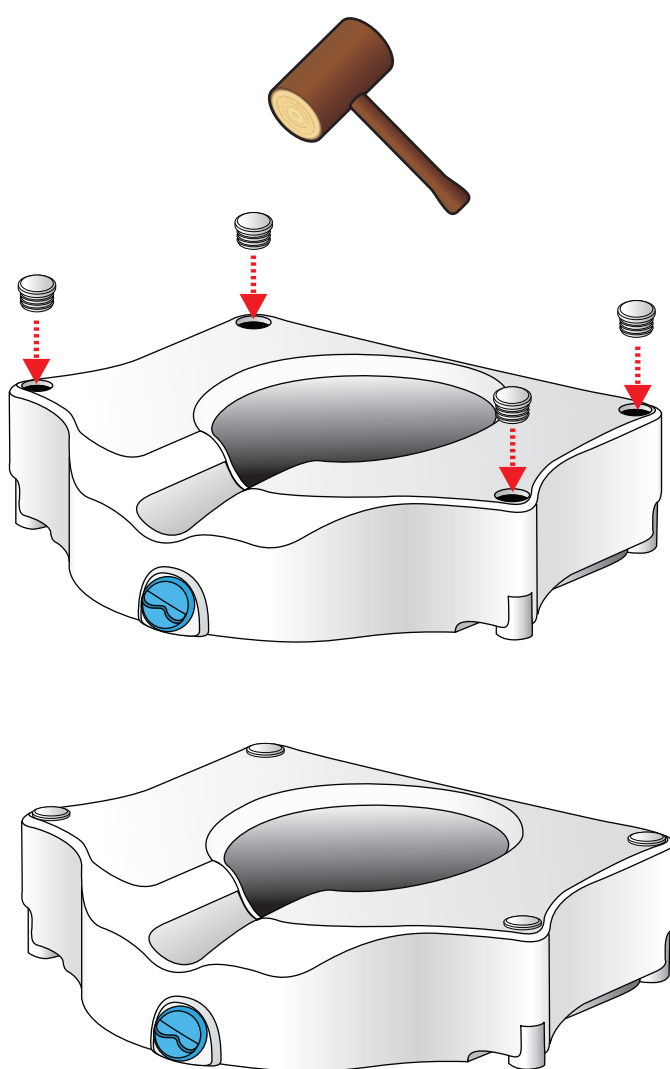
- Align seat plugs with the holes in the Raised Toilet Seat.
- Tap completely into hole using a mallet or hammer.

INSTALLATION DES BOUCHONS

- Bien aligner chaque bouchon avec le trou correspondant.
- Frappez légèrement à l'aide d'un marteau ou d'un maillet jusqu'à ce que chaque bouchon soit bien en place.

PARA INSTALAR LOS TAPONES

- Alinee los tapones del asiento con los agujeros en el Asiento de Retrete Elevado.
- Golpéelos ligeramente hasta introducirlos completamente en el agujero, usando un mazo o un martillo.



D

SECURING THE SEAT TO THE TOILET

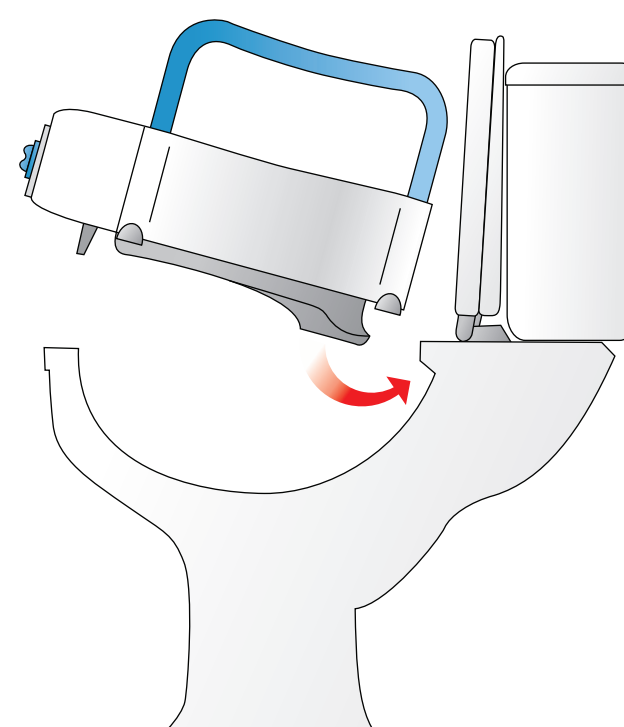
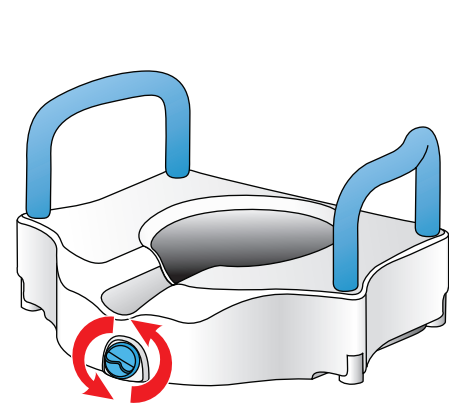
- Turn the blue adjustment knob counter-clockwise until it will no longer turn.
- Lift the lid and seat of the toilet. (Some toilet bowls may require you to remove the lid and/or seat entirely to allow proper installation)
- Place the Raised Toilet Seat onto the rim of the bowl with the knob facing forwards. Make sure the rear flanges are under the rear edge of the rim.
- Secure the Raised Toilet Seat by turning the blue adjustment knob clockwise until the seat is secure. Do not over tighten.

INSTALLATION DU SIÈGE

- Ouvrez le bouton de réglage bleu dans le sens anti-horaire jusqu'à ce que vous ne puissiez plus le tourner.
- Relevez le couvercle et le siège de toilette. (Certaines cuvettes peuvent nécessiter que le couvercle et le siège soient retirés avant de procéder à l'installation)
- Placez le siège de toilette surélevé sur le dessus de la cuvette, le bouton de réglage vers l'avant. Assurez-vous que les rebords arrière en saillie sont bien sous le bord arrière de la cuvette.
- Tourner le bouton de réglage bleu dans le sens horaire, jusqu'à ce que la siège de toilette soit fixé solidement. Ne serrez pas trop.

SUJECIÓN DEL ASIENTO AL RETRETE

- Dé vuelta al pomo azul de ajuste hacia la izquierda hasta que no gire más.
- Levante la tapa y el asiento del retrete. (En algunas tazas de retrete podría ser necesario quitar la tapa y/o el asiento completamente para hacer una instalación apropiada)
- Ponga el Asiento de Retrete Elevado sobre el borde de la taza con el pomo hacia el frente. Cerciórese de que los rebordes posteriores del asiento estén debajo del borde posterior de la taza.
- Asegure el Asiento de Retrete Elevado dando vuelta a la perilla azul de ajuste hacia la derecha, hasta que el asiento esté seguro. No lo apriete demasiado.



E

REMOVAL

- Rotate the blue adjustment knob counter clockwise until the Raised Toilet Seat is loose.
- Lift the front of the Raised Toilet Seat until it is released from the bowl rim, then pull forward and remove.

POUR RETIRER LE SIÈGE

- Tournez le bouton de réglage bleu dans le sens anti-horaire afin de le libérer de la cuvette.
- Soulevez le devant du siège surélevé de manière à le libérer du rebord de la cuvette et retirez-le en tirant vers l'avant.

PARA QUITAR

- Gire el pomo azul de ajuste hacia la izquierda hasta que el Asiento de Retrete Elevado se afloje.
- Levante el frente del asiento hasta que se suelte del borde de la taza, después tire hacia delante y quitelo.

Precautions

EN

- Before using, make sure the Raised Toilet Seat is securely fixed to the toilet bowl.

Précautions

FR

- N'utilisez pas le siège de toilette surélevé avant d'avoir vérifié qu'il est bien fixé à la toilette.

Precauciones

ESP

- Antes de usarlo, cerciórese de que el Asiento de Retrete Elevado esté fijado firmemente a la taza del retrete.